

Manufacturing & Product Development

El Camino High School CTE Pathway



Manufacturing Metals

Manufacturing Metals focuses on several manufacturing pieces of equipment, tooling, and processes. Students build projects out of iron, sheet metal, aluminum, brass, and steel. This is a terrific skilled labor program that provides students with the skills and knowledge to gain employment in entry-level trade manufacturing jobs such as welding, sheet metal work, ironwork, plumbing, heating, ventilation, and air conditioning (HVAC), mechanics, or engineering.



Pathway Overview

Equipment & Training

- Sheet Metal Brakes
- Hossfeld Benders
- Milling Machines
- Welders
- Lathes
- Grinder

Extracurricular & Community

- Articulation and Dual Enrollment with American River College
- Opportunity to apply for The Building Careers Foundation Summer Internship (10 elective credits)

Industry Partners

- Local Manufacturing Companies
- State of California Manufacturing Workers
- American River College Welding and Manufacturing
- North State Building Industry Association

Career Outlook

- Welders, Machinists, Ironworkers, Sheet Metal, HVAC, and more!
- \$51,020 to \$87,010
- Employment growth is at 2%

U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics, (May, 2023).



Naviance

Welders, Cutters, and Welder Fitters Interests

Realistic · Conventional · Investigative

Explore your interests through the Interest Inventory survey in Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Manufacturing Metals

El Camino High School CTE Pathway



Pathway Courses

Introductory

1

Manufacturing Technology Metals I

Graduation Credit:

Elective/CTE

UC/CSU:

Elective (G)

Concentrator

2

Manufacturing Technology Metals II

Graduation Credit:

Elective/CTE

UC/CSU:

Elective (G)

Capstone

3

Manufacturing Technology Metals III

Graduation Credit:

Elective/CTE

UC/CSU:

Elective (G)



Want more information?

Visit: sanjuan.edu/cte · **Call:** 916.971.7163

Department of College & Career Readiness



Non-Discrimination Statement: The San Juan Unified School District Board of Education is committed to equal opportunity for all individuals in district programs and activities. District programs, activities and services shall be free from unlawful discrimination, harassment (including sexual harassment), intimidation, and/or bullying based on actual or perceived characteristics of race; color; ancestry; nationality; national origin; immigration status; ethnic group identification; ethnicity; age; religion; pregnancy, childbirth, termination of pregnancy, or lactation, including related medical conditions and recovery; parental, family, or marital status; reproductive health decision-making; physical or mental disability; medical condition; sex (including sexual harassment); sex stereotypes; sex characteristics; sexual orientation; gender; gender identity; gender expression; veteran or military status; genetic information; affiliation with the Boy Scouts of America; a perception of one or more such characteristics; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics. If you believe you have experienced unlawful discrimination, please contact: Equity Compliance Officer/Title IX Coordinator, Sterling Williams, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Section 504 Coordinator, Dominic Covello, 3700 Garfield Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; ADA/Title II Coordinator, Michelle Fischer, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.

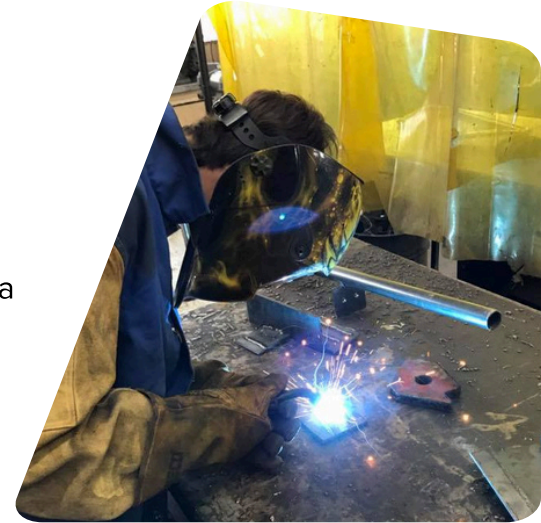
Fabricación y Desarrollo de Productos

Camino de CTE de la escuela secundaria El Camino



Fabricación de metales

El programa de Manufactura de Metales se centra en diversos equipos, herramientas y procesos de fabricación. Los estudiantes construyen proyectos con hierro, chapa metálica, aluminio, latón y acero. Este es un excelente programa de mano de obra calificada que proporciona a los estudiantes las habilidades y los conocimientos necesarios para acceder a empleos de nivel inicial en la manufactura, como soldadura, trabajo con chapa metálica, herrería, plomería, calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC), mecánica o ingeniería.



Descripción general de la ruta

Equipo y capacitación

- Frenos de chapa
- Dobladoras Hossfeld
- Fresadoras
- Soldadores
- Tornos
- Amoladora

Actividades extracurriculares y comunitarias

- Articulación y doble inscripción con American River College
- Oportunidad de postularse para la pasantía de verano de The Building Careers Foundation (10 créditos electivos)

Socios de la industria

- Empresas manufactureras locales
- Trabajadores de la industria manufacturera del estado de California
- Soldadura y fabricación de American River College
- Asociación de la Industria de la Construcción del Estado Norte

Perspectivas de carrera

¡Soldadores, maquinistas, trabajadores del hierro, chapa metálica, HVAC y más!

- \$51,020 a \$87,010
- El crecimiento del empleo es del 2%

Departamento de Trabajo de EE. UU., Oficina de Estadísticas Laborales, (mayo de 2023).



Naviance

Intereses de soldadores, cortadores y montadores de soldadores

Realista · Convencional · Investigador

Explora tus intereses a través de la encuesta de Inventario de intereses en Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Spanish

Fabricación de Metales

Camino de CTE de la escuela secundaria El Camino



Cursos en el Camino

Introdutorio

1

**Tecnología de
fabricación de metales
I**

Crédito de graduación:

Electivo/CTE

UC/CSU:

Electivo (G)

Concentrador

2

**Tecnología de
fabricación de metales
II**

Crédito de graduación:

Electivo/CTE

UC/CSU:

Electivo (G)

Final

3

**Tecnología de
fabricación de metales
III**

Crédito de graduación:

Electivo/CTE

UC/CSU:

Electivo (G)



¿Quieres más información?

Visita: sanjuan.edu/cte · **Llama al:** 916.971.7163

Departamento de Preparación Universitaria y Profesional



Spanish

Declaración de no discriminación: La Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado de San Juan se compromete a brindar igualdad de oportunidades a todas las personas en los programas y actividades del distrito. Los programas, actividades y servicios del distrito estarán libres de discriminación ilegal, acoso (incluido el acoso sexual), intimidación y/o acoso escolar por motivos de características reales o percibidas de raza; color; ascendencia; nacionalidad; origen nacional; estatus migratorio; identificación con un grupo étnico; etnicidad; edad; religión; embarazo, parto, interrupción del embarazo o lactancia, incluidas las afecciones médicas relacionadas y su recuperación; estado parental, familiar o civil; toma de decisiones sobre salud reproductiva; discapacidad física o mental; condición médica; sexo (incluido el acoso sexual); estereotipos sexuales; características sexuales; orientación sexual; género; identidad de género; expresión de género; estatus de veterano o militar; información genética; afiliación a los Boy Scouts of America; la percepción de una o más de estas características; o asociación con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas. Si cree que ha sufrido discriminación ilegal, comuníquese con: Oficial de Cumplimiento de Equidad/Coordinador del Título IX, Sterling Williams, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Coordinador de la Sección 504, Dominic Covello, 3700 Garfield Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; Coordinadora de ADA/Título II, Michelle Fischer, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.

Производство и разработка продукции

El Camino High School



Производство металлов

На факультете «Производство металлов» основное внимание уделяется различным видам производственного оборудования, инструмента и процессам. Студенты изготавливают изделия из железа, листового металла, алюминия, латуни и стали. Это отличная программа подготовки квалифицированных рабочих, которая предоставляет студентам навыки и знания для трудоустройства на начальном уровне в производственных отраслях, таких как сварка, работа с листовым металлом, металлоконструкции, сантехника, отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха (ОВКВ), механика или инженерное дело.



Обзор программы

Оборудование и обучение

- Тормоза листового металла
- Хоссфельд Бендерс
- Фрезерные станки
- Сварщики
- Токарные станки
- Гриндер

Внеклассная и общественная деятельность

- Сочетание и двойное зачисление в American River College
- Возможность подать заявку на летнюю стажировку в Building Careers Foundation (10 баллов по выбору)

Отраслевые партнеры

- Местные производственные компании
- Работники обрабатывающей промышленности штата Калифорния
- Американ Ривер Колледж, сварка и производство
- Ассоциация строительной промышленности Северного штата

Перспективы карьеры

Сварщики, машинисты, металлосты, специалисты по листовому металлу, специалист по системам отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха и многие другие!

- 51 020–87 010 долларов США
- Рост занятости составляет 2%

Министерство труда США, Бюро статистики труда (май 2023 г.).



Навианс

Интересы сварщиков, резчиков и сварщиков-монтажников

Реалистичный · Традиционный · Расследовательный

Изучите свои интересы с помощью опроса «Перечень интересов» в Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Russian

Производство металлов

El Camino High School



Подготовительные курсы

Вводный

1

Технология
производства
металлов I

Выпускной кредит:
Факультативы/КТР
UC/CSU:
Факультатив (G)

Концентратор

2

Технология
производства
металлов II

Выпускной кредит:
Факультативы/КТР
UC/CSU:
Факультатив (G)

Финал

3

Технология
производства
металлов III

Выпускной кредит:
Факультативы/КТР
UC/CSU:
Факультатив (G)



Хотите больше информации?

Посетите: sanjuan.edu/cte · Позвоните: 916.971.7163

Департамент подготовки к колледжу и карьере



Russian

Заявление о недискриминации: Совет по образованию Объединенного школьного округа Сан-Хуан стремится предоставлять равные возможности всем лицам в окружных программах и мероприятиях. Окружные программы, мероприятия и услуги должны быть свободны от незаконной дискриминации, преследований (включая сексуальные домогательства), запугивания и/или травли по признаку фактических или предполагаемых характеристик расы; цвета кожи; происхождения; гражданства; национального происхождения; иммиграционного статуса; этнической принадлежности; возраста; религии; беременности, родов, прерывания беременности или лактации, включая связанные с этим заболевания и восстановление; родительского, семейного или семейного положения; принятия решений в области репродуктивного здоровья; физической или психической инвалидности; состояния здоровья; пола (включая сексуальные домогательства); гендерных стереотипов, половых характеристик; сексуальной ориентации; гендера, гендерной идентичности; гендерного самовыражения; статуса ветерана или военнослужащего; генетической информации; принадлежности к организации «Бойскауты Америки»; восприятия одной или нескольких таких характеристик; или ассоциации с лицом или группой с одной или несколькими из этих фактических или предполагаемых характеристик. Если вы считаете, что столкнулись с незаконной дискриминацией, свяжитесь со следующими специалистами: Sterling Williams, Walnut Ave., 3738, Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Dominic Covello, Garfield Ave., 3700, Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; Michelle Fischer, Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.



تولید و توسعه محصول

مسیر CTE دبیرستان ال کامینو

ساخت فلزات

رشته ساخت فلزات بر چندین قطعه تولیدی از تجهیزات، ابزار و فرآیندها تمرکز دارد. دانشجویان پروژه‌هایی را از آهن، ورق فلز، آلومینیوم، برنج و فولاد می‌سازند. این یک برنامه نیروی کار ماهر فوق العاده است که مهارت‌ها و دانش لازم را برای اشتغال در مشاغل تولیدی سطح مقدماتی مانند جوشکاری، ورق کاری، آهن کاری، لوله کشی، گرمایش، تهویه و تهویه مطبوع (HVAC)، مکانیک یا مهندسی در اختیار دانشجویان قرار می‌دهد.

مرور کلی برنامه

چشم انداز شغلی

- جوشکار، ماشین کار، آهنگر، ورق کار، تهویه مطبوع و موارد دیگر!
- ۵۱۰۲۰ تا ۸۷۰۱ دلار
- رشد اشتغال ۲ درصد است

وزارت کار ایالات متحده، دفتر آمار کار، (مه ۲۰۲۳).

شرکای صنعتی

- شرکت‌های تولیدی محلی
- کارگران تولیدی ایالت کالیفرنیا
- جوشکاری و ساخت و تولید کالج آمریکایی ریور
- انجمن صنعت ساختمان ایالت شمالی

فوق برنامه و انجمن

- تلفظ و ثبت نام همزمان با کالج آمریکایی ریور
- فرصت درخواست برای کارآموزی تابستانی بنیاد مشاغل ساختمانی (۱۰ واحد اختیاری)

تجهیزات و آموزش

- ترمزهای ورق فلزی
- هاسفلد بندرز
- ماشین‌های فرز
- جوشکاران
- ماشین‌های تراش
- آسیاب

ناویانس

علايق جوشکاران، برشکاران و نصابان جوش

واقع‌گرایانه • متعارف • تحقیقی
علايق خود را از طريق پرسشنامه
فهرست علايق در ناویانس بررسی کنید.





ساخت فلزات

مسیر CTE دبیرستان ال کامینو

دوره های برنامه

مقدماتی

۱

فناوری تولید فلزات ۱

امتیاز فارغ التحصیلی:
انتخابی/CTE
دانشگاه کالیفرنیا/کالیفرنیا ایالتی
کالیفرنیا:
انتخابی (G)

متمرکزکننده

۲

فناوری تولید فلزات II

امتیاز فارغ التحصیلی:
انتخابی/CTE
دانشگاه کالیفرنیا/کالیفرنیا ایالتی
کالیفرنیا:
انتخابی (G)

کیستون

۳

فناوری تولید فلزات III

امتیاز فارغ التحصیلی:
انتخابی/CTE
دانشگاه کالیفرنیا/کالیفرنیا ایالتی
کالیفرنیا:
انتخابی (G)



اطلاعات بیشتری می خواهید؟

مراجعه کنید به: sanjuan.edu/cte • تماس بگیرید:
916.971.7163 دپارتمان آمادگی برای دانشگاه و شغل



Persian

بیانیه عدم تبعیض: هیئت آموزش و پرورش ناحیه آموزشی متحد سن خوان متعهد به ایجاد فرصت‌های برابر برای همه افراد در برنامه‌ها و فعالیت‌های ناحیه آموزشی است. برنامه‌ها، فعالیت‌ها و خدمات ناحیه آموزشی باید عاری از تبعیض غیرقانونی، آزار و اذیت (از جمله آزار جنسی)، آزار و/یا قلدری بر اساس ویژگی‌های واقعی یا ادراکی نژاد، رنگ پوست، اصل و نسب، ملیت، ملیت اصلی، وضعیت مهاجرت، هویت گروه قومی، قومیت، سن، مذهب، بارداری، زایمان، پایان بارداری یا شیردهی، از جمله شرایط پزشکی مرتبط و بهبودی، وضعیت والدین، خانواده یا تاهل، تصمیم‌گیری در مورد سلامت باروری، معلولیت جسمی یا روانی، وضعیت پزشکی، جنسیت (از جمله آزار و اذیت جنسی)، کلیشه‌های جنسی، ویژگی‌های جنسی، گرایش جنسی، جنسیت، هویت جنسیتی، بیان جنسیتی، وضعیت سرپازی یا نظامی، اطلاعات ژنتیکی، وابستگی به پیشاهنگان پسر آمریکا، تصور یک یا چند ویژگی از این قبیل: یا ارتباط با یک فرد یا گروه با یک یا چند مورد از این ویژگی‌های واقعی یا ادراکی باشد. اگر معتقدید که مورد تبعیض غیرقانونی قرار گرفته‌اید، لطفاً با افراد زیر تماس بگیرید: مسئول انطباق با عدالت/هماهنگ‌کننده عنوان نهم، استرلینگ ویلیامز، Walnut Ave 3738، کارمایکل، کالیفرنیا 95608 (916) 7110-971، 7110-971، 95608، LegalServices@sanjuan.edu، هماهنگ‌کننده بخش 504، دومینیک کاولو، Garfield Ave 3700، کارمایکل، کالیفرنیا 95608 (916) 971-7220، dcovello@sanjuan.edu، هماهنگ‌کننده ADA/عنوان دوم، میشل فیشر، Walnut Ave 3738، کارمایکل، کالیفرنیا 95608 (916) 7110-971، michelle.fischer@sanjuan.edu، 7036-971

تولید او د محصول پراختیا

برنامه CTE د ایل کامینو عالی ښوونځي



د فلزاتو جوړول

د فلزاتو د جوړولو شرکت د تجهیزاتو، وسایلو او پروسو په څو تولیدي برخو تمرکز کوي. زده کونکي د اوسپنې، شیت فلز، المونیم، پیتل او فولادو څخه پروژې جوړوي. دا د مهارت لرونکو کارگرانو لپاره یو عالي پروگرام دی چې زده کونکو ته مهارتونه او پوهه چمتو کوي ترڅو د ننوتلو کچې سوداګرۍ تولیدي دندو لکه ویلډینګ، شیت فلز کار، د اوسپنې کار، نل لیکه، تودوخه، وینتیلیشن، میخانیک، یا انجینرۍ کې کار ترلاسه کړي (HVAC) او هوايي کنډیشن.



د پروگرام عمومي کتنه

تجهيزات او روزنه

- د شیت فلزي بریکونه
- هاسفیلډ بینډرز
- د ژرند ماشینونه
- ویلډرونه
- لیتونه
- ګرینډر

غیر نصابي او ټولنه

- د امریکن سینډ کالج سره د بیان او دوه ګونی نوم لیکنه
- د ودانۍ د کیریر بنسټ د دوبي د انټرنشپ لپاره د غوښتنلیک فرصت (۱۰ انتخابي کریډیټونه)

د صنعت شریکان

- سیمه ییز تولیدي شرکتونه
- د کالیفورنیا ایالت د تولید کارگران
- د امریکن سینډ کالج ویلډینګ او تولید
- د شمالي ایالت د ودانیو د صنعت ټولنه

د مسلک لید

- ویلډران، ماشینګران، د اوسپنې کارگران، د شیت او نور ډیر څه HVAC، فلزات له ۵۱،۰۲۰ ډالرو څخه تر ۸۷،۰۱۰ ډالرو پورې
- د کارموندنې وده ۲٪ ده

د متحده ایالاتو د کار وزارت، د کار د احصایی اداره، (می، ۲۰۲۳)



نیویانس

د ویلډرانو، کترانو، او ویلډر فترانو سره علاقه

واقعیت لرونکی · دودیز · څېړنیز

په نیویانس کې د ګټو انوینټري سروې له لارې خپلې ګټې وپلټئ.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Pashto

د فلزاتو جوړول

برنامه CTE د ایل کامینو عالی ښوونځي



د لارې کورسونه

سریزه

متمرکز کوونکی

وروستی

۱

د فلزاتو د تولید
I ټیکنالوژي

د فراغت کړیدیت:
انتخابي/سي ټي ای
یو سي/سي ایس یو
(G) انتخابي

۲

د فلزاتو د تولید
II ټیکنالوژي

د فراغت کړیدیت:
انتخابي/سي ټي ای
یو سي/سي ایس یو
(G) انتخابي

۳

د فلزاتو د تولید
III ټیکنالوژي

د فراغت کړیدیت:
انتخابي/سي ټي ای
یو سي/سي ایس یو
(G) انتخابي



نور معلومات غواړئ؟

زنگ ووهئ: sanjuan.edu/cte

916.971.7163 د کالج او مسلک چمتووالي څانګه



Pashto

د تبعيض نه کولو بیان: د سان جواڼ یونیفایډ سکول ولسوالۍ د تعلیم بورډ د ولسوالۍ په پروګرامونو او فعالیتونو کې د ټولو اشخاصو لپاره مساوي فرصتونو ته ژمن دی. د ولسوالۍ پروګرامونه، فعالیتونه او خدمات باید د نژاد، رنګ، نسب، تابعیت، ملي اصل، د کډوالۍ حالت، د قومي ډلې پیژندنه، قومیت، عمر، مذهب، امیندواری، زېږون، د امیندواری پای ته رسول، یا شیدې ورکولو، په شمول د اړوندو طبي شرایطو او بیا رغونې، والدین، کورنۍ، یا ازدواجي حالت، د زیږون روغتیا پریکړه کول، فزیکي یا رواني معلولیت، طبي حالت، جنس (د جنسي ژورونې په شمول)، جنسي ستېروناپېوښت، جنسي ځانګړتیاوې، جنسي تمایل، جنس، د جنډر هویت، د جنډر څرګندونه، تجربه کار یا نظامي حالت، جینیاتي معلومات، د امریکا د هلکانو سکاوټس سره تړاو، د یو یا ډېرو داسې ځانګړتیاو تصور، یا د یو کس یا ډلې سره اړیکه چې د دې اصلي یا درک شوي ځانګړتیاو څخه یو یا ډېرو همغږي کوونکي، IX لري. که تاسو باور لرئ چې تاسو غیرقانوني تبعيض تجربه کړی، مهرباني وکړئ اړیکه ونیسئ: د مساواتو د اطاعت افسر/د سرلیک د برخې 504 همغږي کوونکي، LegalServices@sanjuan.edu، (916) 971-7110، CA 95608، (916) 971-7220، dccovello@sanjuan.edu، د ADA سرلیک، 3738 والټ ایونیو، کارمائیکل همغږي کوونکي، II د سرلیک، ADA، (916) 971-7036، michelle.fischer@sanjuan.edu، CA 95608، (916) 971-7036، میشل فشر، 3738 والټ ایونیو، کارمائیکل

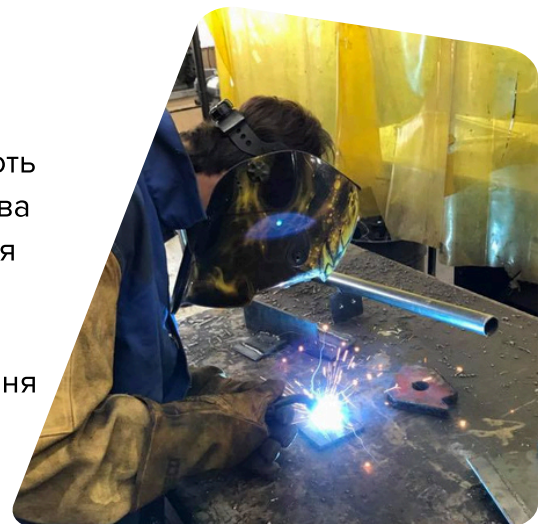
Виробництво та розробка продукції

Шлях СТЕ середньої школи Ель-Каміно



Виробництво металів

Програма «Виробництво металів» зосереджена на кількох видах обладнання, інструментів та процесів виробництва. Студенти створюють проекти із заліза, листового металу, алюмінію, латуні та сталі. Це чудова програма кваліфікованої праці, яка надає студентам навички та знання для працевлаштування на початкових посадах у сфері промислового виробництва, таких як зварювання, обробка листового металу, металоконструкції, сантехніка, опалення, вентиляція та кондиціонування повітря (ОВК), механіка або інженерія.



Огляд програми

Обладнання та навчання

- Гальма з листового металу
- Госсфельд Бендерс
- Фрезерні верстати
- Зварювальники
- Токарні верстати
- М'ясорубка

Позакласна та громадська діяльність

- Артикуляція та подвійне зарахування в Американ-Рівер-коледжі
- Можливість подати заявку на літнє стажування Фонду будівельних кар'єр (10 вибіркових кредитів)

Галузеві партнери

- Місцеві виробничі компанії
- Виробничі працівники штату Каліфорнія
- Зварювання та виробництво в коледжі Американ-Рівер
- Асоціація будівельної промисловості Північного штату

Кар'єрні перспективи

Зварювальники, механіки, металообробники, листовий метал, опалення, вентиляція та кондиціонування повітря та багато іншого!

- від 51 020 до 87 010 доларів США
- Зростання зайнятості становить 2%

Міністерство праці США, Бюро статистики праці (травень 2023 р.).



Навіанс

**Інтереси зварювальників,
різьбярів та слюсарів-зварників**

Реалістичний · Звичайний · Слідчий

Дослідіть свої інтереси за допомогою опитування «Інтересний перелік» у Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Ukrainian

Виробництво металів

Шлях CTE середньої школи Ель-Каміно



Курси програми

Вступний

1

Технологія
виробництва металів
I

Зарахування на випускний:
Вибірковий/СТЕ
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
Факультатив (G)

Концентратор

2

Технологія
виробництва металів
II

Зарахування на випускний:
Вибірковий/СТЕ
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
Факультатив (G)

Капітолій

3

Технологія
виробництва металів
III

Зарахування на випускний:
Вибірковий/СТЕ
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
Факультатив (G)



Хочете більше інформації?

Відвідайте: sanjuan.edu/cte · Телефонуйте:

916.971.7163 Відділ підготовки до коледжу та кар'єри



Ukrainian

Заява про недискримінацію: Рада освіти Об'єднаного шкільного округу Сан-Хуана прагне забезпечити рівні можливості для всіх осіб у програмах та заходах округу. Програми, заходи та послуги округу повинні бути вільними від незаконної дискримінації, домагань (включаючи сексуальні домагання), залякування та/або цькування на основі фактичних або сприйнятих характеристик раси; кольору шкіри; походження, національності; національного походження; імміграційного статусу; ідентифікації етнічної групи; етнічної приналежності; віку; релігії; вагітності, пологов, переривання вагітності або лактації, включаючи пов'язані з цим захворювання та одужання; батьківського, сімейного або шлюбного стану; прийняття рішень щодо репродуктивного здоров'я; фізичної або психічної інвалідності; стану здоров'я; статі (включаючи сексуальні домагання); статевих стереотипів; статевих характеристик; сексуальної орієнтації; гендеру; гендерної ідентичності; гендерного самовираження; статусу ветерана або військового; генетичної інформації; приналежності до бойскаутів Америки; сприйняття однієї або кількох таких характеристик; або асоціації з особою або групою з однією або кількома з цих фактичних або сприйнятих характеристик. Якщо ви вважаєте, що зазнали незаконної дискримінації, зверніться до: Спеціаліста з дотримання вимог щодо рівності/координатора Розділу IX, Стерлінга Вільямса, 3738 Волнат Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; координатора Розділу 504, Домініка Ковелло, 3700 Гарфілд Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; координатора ADA/Розділу II, Мішель Фішер, 3738 Волнат Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.